

LEBEN IN HOFFNUNG

CHORKONZERT

JOSQUIN BRUMEL BACH BRUCKNER NYSTEDT U.A.

LÜBECKER KAMMERCHOR
LEITUNG ANDREAS KROHN

Förderer Lübeck

POSSEHL
Stiftung

«LEBEN IN HOFFNUNG»

Kyrie aus «Et ecce terrae motus» («Erdbeben-Messe») Antoine Brumel
(ca. 1460-1513)

Prayers of Kierkegaard I II III Knut Nystedt
(1915-2014)

*

Der Geist hilft unser Schwachheit auf (BWV 226) Johann Sebastian Bach
(1685-1750)

*

Qui habitat Josquin Desprez
(ca. 1450-1521)

Silent steps Vincent Ghadimi
(*1968)

*

In Paradisum aus: «Requiem» Gabriel Fauré
(1845-1924)

Locus iste Anton Bruckner
(1824-1896)

Da pacem, Domine Arvo Pärt
(*1936)

Kyrie eleison. Christe eleison.

Herr, erbarme dich. Christus, erbarme dich.

Prayers of Kierkegaard (Ü)

Solchermaßen reden wir mit Dir, o Gott;
es ist da zwischen uns ein Unterschied der Sprache,
gleichwohl bemühen wir uns, Dich zu verstehen,
uns Dir verständlich zu machen;
und Du schämst Dich nicht, unser Gott zu heißen.

Herr Jesu Christ, der Du uns zuerst geliebt,
der Du bis ans Ende die geliebt,
die Du geliebt hattest von Anbeginn,
der Du fortfährst, bis ans Ende der Tage
einen jeden zu lieben, der zu Dir gehören will:
Deine Treue kann sich nicht verleugnen.

Groß bist Du, o Gott!
Obwohl wir Dich nur kennen wie in einem dunklen Wort
und wie in einem Spiegel,
wir beten dennoch verwundert deine Größe an;
wie weit mehr werden wir sie demmaleinst preisen,
wenn wir sie umfassender kennen lernen!
Wenn ich unter dem Himmelsbogen stehe,
von den Wundern der Schöpfung umgeben,
so preise ich bewegt und anbetend Deine Größe:
Leicht trägst Du die Sterne in den unendlichen Weiten
und väterlich sorgst Du für die Sperlinge.

Der Geist hilft unser Schwachheit auf, denn wir wissen nicht, was wir beten sollen, wie sich's gebührt.
Sondern der Geist selbst vertritt uns aufs beste mit unaussprechlichem Seufzen.

Der aber die Herzen forschet, der weiß, was des Geistes Sinn sei.
Denn er vertritt die Heiligen nach dem, das Gott gefällt.

Du heilige Brunst, süßer Trost, Nun hilf uns, fröhlich und getrost in deinem Dienst beständig bleiben. Die
Trübsal uns nicht abtreiben. O Herr, durch dein Kraft uns bereit und stärk des Fleisches Blödigkeit, dass wir
hie ritterlich ringen, durch Tod und Leben zu dir dringen. Halleluja, Halleluja.

Qui habitat in adiutorio Altissimi, in protectione Dei caeli commorabitur.
Dicet Domino: Susceptor meus es tu et refugium meum: Deus meus sperabo in eum.
Quoniam ipse liberavit me de laqueo venantium, et a verbo aspero.
In scapulis suis obumbrabit tibi: et sub pennis eius sperabis.
Scuto circumdabit te veritas eius: non timebis a timore nocturno.
A sagitta volante in die, a negotio perambulante in tenebris: ab incursu et daemone meridiano.
Cadent a latere tuo mille, et decem millia a dextris tuis: ad te autem non appropinquabit.
Verumtamen oculis tuis considerabis: et retributionem peccatorum videbis.

Wer im Schutz des Höchsten wohnt und ruht im Schatten des Allmächtigen,
der sagt zum Herrn: "Du bist für mich Zuflucht und Burg, mein Gott, dem ich vertraue."
Er rettet dich aus der Schlinge des Jägers und aus allem Verderben.
Er beschirmt dich mit seinen Flügeln, unter seinen Schwingen findest du Zuflucht, Schild und Schutz ist dir
seine Treue.

Du brauchst dich vor dem Schrecken der Nacht nicht zu fürchten, noch vor dem Pfeil, der am Tag
dahinfliegt,
nicht vor der Pest, die im Finstern schleicht, vor der Seuche, die wütet am Mittag.
Fallen auch tausend zu deiner Seite, dir zur Rechten zehnmal tausend, so wird es doch dich nicht treffen.
Ja, du wirst es sehen mit eigenen Augen, wirst zuschauen, wie den Sündigen vergolten wird.

Have you not heard his **Silent Steps**? He comes, comes, ever comes.
It is the golden touch of his feet that makes my joy to shine.

Hast du nicht seine leisen Schritte gehört? Er kommt, kommt, und immer kommt er.
Es ist die goldene Spur seiner Füße, die meine Freude glänzen lässt.

In paradisum deducant te angeli,
in tuo adventu suscipiant te martyres, et perducant te in civitatem sanctam Ierusalem.
Chorus angelorum te suscipiat, et cum Lazaro, quondam paupere, æternam habeas requiem.

Ins Paradies mögen die Engel dich geleiten,
bei deiner Ankunft die Märtyrer dich empfangen und dich führen in die heilige Stadt Jerusalem.
Der Chor der Engel möge dich empfangen,
und mit Lazarus, dem einst armen, mögest du ewige Ruhe haben.

Locus iste a Deo factus est, inaestimabile sacramentum, irreprehensibilis est.

Dieser Ort ist von Gott geschaffen, ein unschätzbares Geheimnis, kein Fehl ist an ihm.

Da pacem, Domine, in diebus nostris, quia non est alius qui pugnet pro nobis, nisi tu Deus noster.

Gib Frieden, Herr, in unseren Tagen, denn es ist kein anderer, der für uns streiten könnte, als du, unser Gott.

ZUM KONZERTPROGRAMM

«*Die Hoffnung hilft uns leben*» Goethe 1782

Der Lübecker Kammerchor singt in dem Konzert «LEBEN IN HOFFNUNG» Musik verschiedener Stile und Epochen, die in ihrer Textbezogenheit und ihrem musikalischen Ausdruck sich dem hochaktuellen Thema widmen.

Die inhaltlichen Schwerpunkte erfassen: Bitte und Bekenntnis («Kyrie», «Prayers»), Trost in Trauer («Der Geist hilft»), Schutz und Erwartung («Qui habitat», «Silent Steps») sowie Gewissheit der Erlösten im Frieden («In Paradisum», «Locus iste», «Da pacem, Domine»)

Seit jeher öfter den abseitigen und experimentellen Programmkonzepten zugeneigt, stellt auch hier der Chor A-Cappella-Werke aus Renaissance, Moderne, Barock und Romantik einander unmittelbar gegenüber: Brumel, Nystedt, Bach, Josquin, Bruckner, Pärt und andere.

Orgel: Alexander Fischer, Christian Wruck

Der **LÜBECKER KAMMERCHOR** widmet sich seit seiner Gründung der intensiven Pflege anspruchsvoller Vokalmusik.

Weltliche und geistliche A-Cappella-Werke der verschiedenen Epochen und unterschiedlichen Stilrichtungen gehören ebenso zum Repertoire wie viele große Oratorien aus Vergangenheit und Gegenwart.

Seit der Übernahme des Chores durch Andreas Krohn sind zunehmend stilgebundene oder inhaltlich bestimmte Programme konzipiert worden: «Von Leben, Liebe und Leid», «Nacht und Morgen», «Musik zwischen Himmel und Erde», «Miserere», «Lamentatio», «Zweifel und Hoffnung», «Passio», «Jazz de Notre Dame», «Licht» u.v.m.

Mit dem Programm «Leben in Hoffnung» gestaltet der Kammerchor die Reihe der Konzerte, die er während seiner einwöchigen Österreich-Reise 2024 - Salzburg und Graz - singt.